



ERSATZTEILE / SPARE PARTS / PIÈCES DE RECHANGE / RESERVEONDERDELEN / PEZZI DI RICAMBIO / RESERVDLAR / PIEZAS DE REPUESTO / RESERVEDELER / RESERVEDELE

43346



43347



43348



43349



43350



43351



43352



DE Ersatzteile bekommen Sie im Online Shop unter www.revell.de oder bei Ihrem Händler vor Ort. Ersatzteil-Bestellungen aus den übrigen Ländern werden über die jeweiligen Distributeure abgewickelt. Bitte kontaktieren Sie Ihren Händler oder Ihren zuständigen Distributor.

GB You can obtain spare parts in the online shop at www.revell.de or from your local dealer. Spare part orders from other countries are processed by the local distributors. Please contact your dealer or responsible distributor.

FR Les pièces de rechange sont disponibles dans la boutique en ligne à l'adresse www.revell.de ou chez votre revendeur local. Les commandes de pièces de rechange en provenance d'autres pays sont traitées par les distributeurs correspondants. Veuillez contacter votre revendeur ou distributeur compétent.

NL Reserveonderdelen zijn verkrijgbaar in de onlineshop op www.revell.de of bij uw plaatselijke dealer. Bestellingen van reserveonderdelen in de overige landen worden afgewikkeld via de betreffende distributeurs. Neem contact op met uw verkoper of de verantwoordelijke distributeur.

ES Las piezas de repuesto están disponibles en la tienda online en www.revell.de o en su distribuidor local. Los pedidos de piezas de repuesto desde el resto de países serán tramitados por los distribuidores correspondientes. Póngase en contacto con su comercio o distribuidor especializado.

IT I pezzi di ricambio sono disponibili nel negozio online all'indirizzo www.revell.de o presso il vostro rivenditore locale. Gli ordini dei pezzi di ricambio provenienti da altri Paesi vengono gestiti dai rispettivi distributori. Contattare il rivenditore o il distributore locale. Reservdelar finns i webbutiken på www.revell.de eller hos din lokala återförsäljare. Reservdelsbeställningar från övriga länder hanteras av respektive distributör. Var god kontakta din återförsäljare eller ansvariga distributör. Reservdelar finner du i nettbutikken på www.revell.de eller hos din lokale forhandler. Reservdelsbestillinger fra de andre landene avvikles via de aktuelle distributørene. Kontakt forhandleren eller ansvarlig distributør. Reservelele findes i onlinebutikken på www.revell.de eller hos din lokale forhandler. Bestilling af reservelele fra andre lande foregår gennem de pågældende distributører. Kontakt din forhandler eller ansvarlige distributør.

DK Bestilling af reservelele fra andre lande foregår gennem de pågældende distributører. Kontakt din forhandler eller ansvarlige distributør.

Das Spielzeug darf nur an Geräte der Schutzklasse II angeschlossen werden, die das folgende Bildzeichen tragen:
 This toy must only be connected to devices of protection category II featuring the following icon:
 Le jouet ne peut être raccordé qu'à des appareils appartenant à la classe de protection II et munis du pictogramme suivant:
 Het speelgoed mag alleen worden aangesloten op apparaten van beschermingsklasse II met het volgende symbool:
 El juguete solo puede ser conectado a equipos de clase de protección II que lleven el siguiente símbolo:
 Il giocattolo può essere collegato solo ad apparecchi della classe di isolamento II, che recano il seguente simbolo:
 Leksaken får endast anslutas till apparater av skyddsklass II som bär följande märkning:
 Legetøjet skal kun kobles til apparater i verneklasse II som har følgende billedskilt:
 Legetøjet må kun tilsluttes apparater i beskyttelsesklasse II, der bærer følgende billedsymbol:



SERVICE?



SCAN ME

(only DE, GB, FR)
www.revell-service.de

24442

8+

Revell
 Control

RC CAR
 DESERT RAT



USER MANUAL

DE GB FR NL ES IT SE NO DK



Revell
www.revell-control.de

© 2021 Revell GmbH, Henschelstr. 20-30, D-32257 Bünde.
 REVELL IS THE REGISTERED TRADEMARK OF REVELL GMBH, GERMANY. Made in China.
 Distributed in the UK by: Carrera Revell UK LTD, Unit 10, Old Airfield Industrial Estate, Cheddington Lane, Tring HP23 4QR, United Kingdom

V01.0

1

ON/OFF-Schalter / ON/OFF switch / Commutateur Marche/Arrêt / ON/OFF-schakelaar / Interruptor ON/OFF / PA/AV-knapp / Interruttore ON/OFF / ON/OFF-bryter / ON/OFF-kontakt

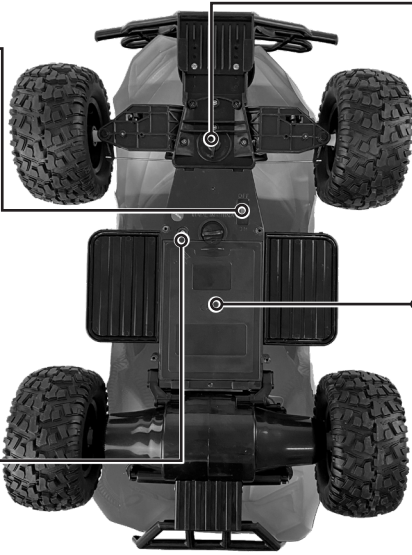
Trimmung / Trim / Compensateur / Trimregeling / Trimado / Compensazione / Trimming / Trimming

Sicherungsschraube des Batteriefachs / Battery compartment securing screw

Vis de sécurité du compartiment à piles / Borgschroef van het batterijvak

Tornillo de fijación del compartimento de baterías / Vite di fissaggio vano batteria

Låsskruv till batterifacket / Sikringsskrue på batterirommet / Batterirumets sikringsskrue



Batteriefach / Battery compartment / Compartiment piles / Batterijvak / Compartimento de baterías / Vano batterie / Batteriomlås / Batterirumläs

2

2B

ON/OFF-Schalter / ON/OFF switch / Interrupteur ON/OFF / ON/OFF-schakelaar / Interruptor ON/OFF / Interruttore ON/OFF / ON/OFF-brytare / ON/OFF-bryter / ON/OFF-kontakt

2A

Beschleunigung (Vorwärts/Rückwärts) / Acceleration (forwards/backwards) / Accélération (avant/arrière) / Acceleratie (vooruit/achteruit) / Aceleración (adelante/atrás) / Accelerazione (avanti/indietro) / Acceleration (framåt/bakåt) / Akcelerasjon (forover/bakover) /

2C

Richtung (links/rechts) / Direction (left/right) / Direction (gauche/droite) / Ricting (links/rechts) / Dirección (izq./der.) / Direzione (sinistra/destra) / Riktning (vänster/höger) / Retning (venstre/høyre) / Retning (venstre/høyre)



3 FERNSTEUERUNG / REMOTE CONTROL / TÉLÉCOMMANDE / AFSTANDSBESTURING / CONTROL REMOTO / TELECOMANDO / FJÄRRKONTROLL / FJERNSTYRING / FJERNSTYRING



DE Batterien/Akkus für die Fernsteuerung: Stromversorgung: DC 3 V === Batterien: 2 x 1,5 V „AA“ (nicht mitgeliefert)

GB Batteries/rechargeable batteries for the remote control: Power supply: DC 3 V === Batteries: 2 x 1.5 V „AA“ (not included in the delivery)

FR Batteries / accus pour la télécommande: Alimentation : Batteries 3 V D.C. === : 2 x 1.5 V « AA » (non fournies)

DE Frequenzbereich: 2400 - 2483,5 MHz Maximale Sendeleistung: < 10 dBm

GB Frequency range: 2400 - 2483,5 MHz Maximum transmission power: < 10 dBm

FR Bande de fréquence : 2400 - 2483,5 MHz Puissance de fréquence maximale : < 10 dBm

NL Frequentiegebied: 2400 - 2483,5 MHz Maximale frequentievermogen: < 10 dBm

ES Rango de frecuencia: 2400 - 2483,5 MHz Rendimiento de frecuencia máximo: < 10 dBm

NL Batterijen/accu's voor de afstandsbesturing: Stroomvoorziening: DC 3 V === Batterijen: 2 x 1,5 V „AA“ (niet meegeleverd)

ES Pilas/baterías para el control remoto: Suministro de corriente: DC 3 V === Pilas: 2 x 1,5 V „AA“ (no suministradas)

IT Batterie/batterie ricaricabili per il telecomando: Alimentazione elettrica: DC 3 V === Batterie: 2 x 1,5 V „AA“ (non fornite)

IT Intervallo di frequenza: 2400 - 2483,5 MHz Massima potenza di frequenza: < 10 dBm

SE Frekvensområde: 2 400 - 2 483,5 MHz Maximal frekvensseffekt: < 10 dBm

NO Frekvensområde: 2400 - 2483,5 MHz Maksimal frekvensytelse: < 10 dBm

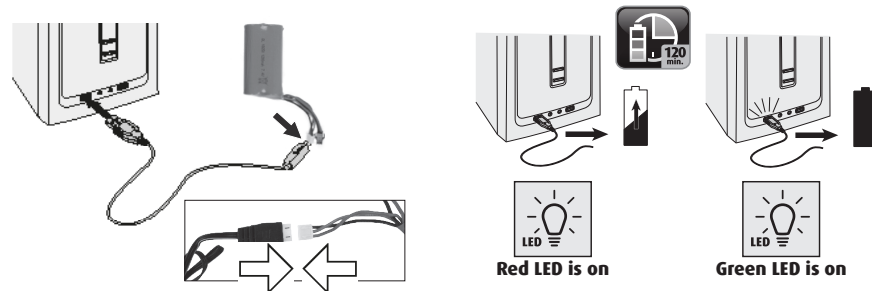
DK Frekvensområde: 2400 - 2483,5 MHz Maksimale frekvensydelse: < 10 dBm

SE Batterier/uppladdningsbara batterier till fjärrkontrollen: Strömförsörjning: DC 3 V === Batterier: 2 x 1,5 V „AA“ (medföljer ej)

NO Batterier / oppladbare batterier til fjernstyringen: Strømforsyning: DC 3 V === Batterier: 2 x 1,5 V „AA“ (medfølger ikke)

DK Batterier/oplader til fjernstyringen: Strømforsyning: DC 3 V === Batterier: 2 x 1,5 V „AA“ (medfølger ikke)

4 MODELL/ MODEL/ MODÈLE/ MODEL/ MODELO/ MODELLO/ MODEL/ MODEL/ MODELFLY



DE Batterien/Akkus für das Modell: Stromversorgung: === Nennleistung: DC 7,4 V / 1200 mAh / 8,88 Wh LiPo Batterie (mitgeliefert)

USB-Ladegerät: Stromversorgung: DC 5 V === über USB-Port bis max. 500 mA

GB Batteries/rechargeable batteries for the model: Power supply: === Power rating: DC 7.4 V / 1200 mAh / 8.88 Wh LiPo battery (included)

USB charger: Power supply: DC 5 V === via USB port starting up to max. 500 mA

FR Batteries / accus du modèle: Alimentation : === Puissance nominale DC 7,4 V / 1200 mAh / 8,88 Wh (incluse)

Chargeur USB : Alimentation : DC 5 V === par port USB jusqu'à max. 500 mA

NL Batterijen/accu's voor het model: Stroomvoorziening: === Nominale vermogen: DC 7,4 V / 1200 mAh / 8,88 Wh Li-Po-batterij (inbegrepen)

USB-lader: Stroomvoorziening: DC 5 V === via USB-poort tot max. 500 mA

ES Pilas/baterías para el modelo: Suministro de corriente: === Rendimiento nominal: DC 7,4 V / 1200 mAh / 8,88 Wh LiPo (incluida)

Cargador USB: Suministro de corriente: DC 5 V === mediante puerto USB hasta un máximo de 500 mA

IT Batterie/batterie ricaricabili per il modello: Alimentazione elettrica: === Potenza nominale: DC 7,4 V / 1200 mAh / 8,88 Wh Batteria LiPo (integrata)

Caricabatteria USB: Alimentazione elettrica: DC 5 V === via Porta USB fino a max. 500 mA

SE Batterier/uppladdningsbara batterier till modellen: Strömförsörjning: === Nominell effekt: DC 7,4 V / 1200 mAh / 8,88 Wh LiPo-batteri (integrerat)

USB-laddare: Strömförsörjning: DC 5 V === via USB-port upp till max. 500 mA

NO Batterier / oppladbare batterier for modellen: Strømforsyning: === Nominell effekt: DC 7,4 V / 1200 mAh / 8,88 Wh LiPo-batteri (integrert)

USB-lader: Strømforsyning: DC 5 V === over USB-port opp til maks. 500 mA

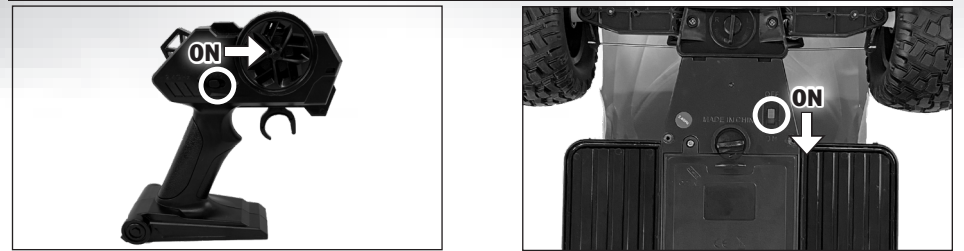
DK Batterier/oplader til modelflyet: Strømforsyning: === Nominel ydelse: DC 7,4 V / 1200 mAh / 8,88 Wh LiPo batteri (integreret)

USB-opladningsapparat: Strømforsyning: DC 5 V === over USB-port op til max. 500 mA

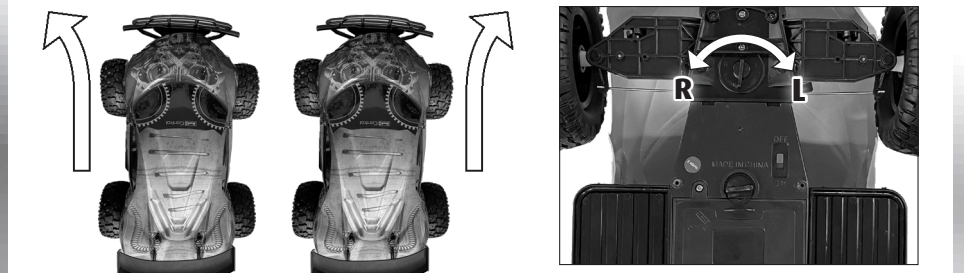
5 AKKU-FACH/ BATTERY COMPARTMENT / COMPARTIMENT DES PILES / BATTERIJVAK / COMPARTIMENTO DE LA BATERIA / COMPARTIMENTO DELLA BATTERIA / BATTERIFACK / BATTERIROM / BATTERIRUM



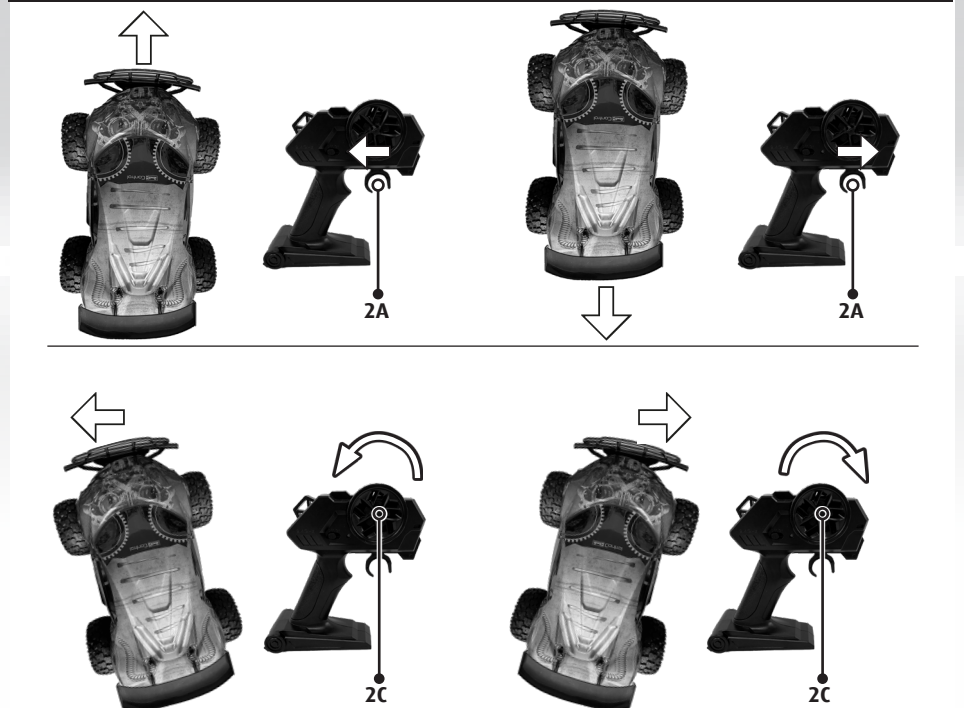
6 STARTEN DES MODELLS / STARTING THE MODEL / DÉMARRER LE MODÈLE / STARTEN VAN HET MODEL / AVVIARE IL MODELLO / STARTA MODELLEN / DESPEGUE DEL MODELO / STARTE MODELLEN / START AF MODELLEN



7 TRIMMUNG / TRIMMING / TRIM / TRIMMEN / RECORTE / TRIM / TRIM / LISTVERK / TRIMME



8 FAHRZEUGSTEUERUNG / VEHICLE CONTROL / CONTRÔLE DU VÉHICULE / BESTUREN VAN DE AUTO / CONTROL DEL VEHICULO / COMANDO DEL VEICOLO / STYRA BILEN / BILSTYRING / KØRETØJSSTYRING





VARAOSAT / PEÇAS DE REPOSIÇÃO / YEDEK PARÇALAR / ЗАПАСНЫЕ ЧАСТИ / CSEREALKATRÉSZEK / NÁHRADNÍ DÍLY / CZĘŚCI ZAMIENNE / NÁHRADNÉ DIELY

<p>43346</p>	<p>43347</p>	<p>43348</p>	<p>43349</p>
<p>43350</p>	<p>43351</p>	<p>43352</p>	

FI Varaosat löytyvät verkkokaupasta osoitteesta www.revell.de tai paikalliselta jälleenmyyjältä. Muista maista kuin Saksasta tehtävät varaosatilaukset hoidetaan kulloisenkin jakelijan kautta. Ota yhteyttä jälleenmyyjäsi tai vastuussa olevaan jakelijaan.

PT As peças de reposição estão disponíveis na loja online em www.revell.de ou no seu revendedor local. As encomendas de peças de substituição de outros países são tratadas pelos respetivos distribuidores. Contacte o seu revendedor ou o seu distribuidor responsável.

TR Yedek parçaları www.revell.de adresindeki çevrimiçi mağazada veya yerel satıcınızda bulabilirsiniz. Diğer ülkelerden yapılan yedek parça siparişleri, ilgili distribütörler üzerinden gerçekleştirilir. Lütfen satıcınız veya yetkili distribütörünüze ile iritbata geçin.

RU Запасные части можно приобрести в интернет-магазине по адресу www.revell.de или у местного дилера. Заказы запчастей из других стран осуществляются через соответствующих дистрибьюторов. Свяжитесь с продавцом или соответствующим дистрибутором.

HU Pótkatrészek megtalálhatók a www.revell.de webáruházban vagy a helyi kereskedőnél. Egy egyéb országokból érkező pótkatrész rendeléseket a vonatkozó forgalmazó bonyolítja le. Kérjük vegye fel a kapcsolatot kereskedőjével, vagy az illetékes forgalmazóval.

CZ Náhradní díly najdete v internetovém obchodě na adrese www.revell.de nebo u místního prodejce. Objednávky náhradních dílů ze zbylých zemí se vybavují přes příslušné distributory. Kontaktujte svého prodejce nebo svého kompetentního distributora.

PL Części zamienne można znaleźć w sklepie internetowym pod adresem www.revell.de lub u lokalnego dealera. Zamówienia części zamiennych z dostawą do innych krajów są realizowane przez odpowiednich dystrybutorów. Prosimy o kontakt ze sprzedawcą lub odpowiednim dystrybutorem.

SK Náhradné diely nájdete v internetovom obchode na adrese www.revell.de alebo u miestneho predajcu. Objednávky náhradných dielov z ostatných krajín sa vybavujú cez príslušných distribútorov. Kontaktujte svojho obchodníka alebo kompetentného distribútora.

Lelun saa liittää vain suojausluokan II laitteisiin, joissa on seuraavanlainen merkki: O brinquedo apenas pode ser ligado a aparelhos da classe de proteção II que possuam o seguinte símbolo: . **TR** Oyuncak sadece, koruma sınıfı II'ye ait şu görsele işarete sahip cihazlara bağlanabilir: . **RU** Игрушку можно подключать только к устройствам класса защиты II, на которые нанесен такой графический символ: . **HU** A játékot csak olyan II. védelmi osztályba tartozó készülékekhez szabad csatlakoztatni, amelyeknél megtalálható a következő szimbólum: . **CZ** Hračka lze připojit pouze k přístrojům ochranné třídy II, které mají následující obrázkové symboly: . **PL** Zabawkę można podłączać tylko do urządzeń o klasie ochronności II, które oznaczone są następującym symbolem: . **SK** Hračka sa dá pripojiť iba k prístrojom ochrannej triedy II, ktoré majú nasledujúce obrázkové symboly:

SERVICE?

SCAN ME

(only DE, GB, FR)
www.revell-service.de

24442

8+

Revell
Control

RC CAR
DESERT RAT



USER MANUAL

FI PT TR RU HU CZ PL SK

2.4 GHz | 1:10 | 15 km/h | LI-ION POWER | EXCHANGEABLE |

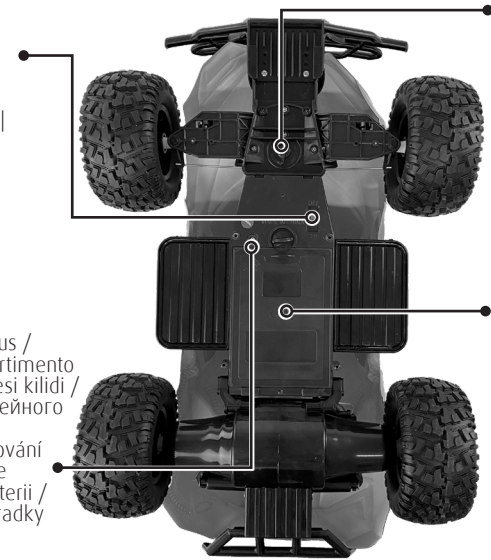
Revell
www.revell-control.de

© 2021 Revell GmbH, Henschelstr. 20-30, D-32257 Bünde.
REVELL IS THE REGISTERED TRADEMARK OF REVELL GMBH, GERMANY. Made in China.
Distributed in the UK by: Carrera Revell UK LTD, Unit 10, Old Airfield Industrial Estate, Cheddington Lane, Tring HP23 4QR, United Kingdom

V01.0

1

ON/OFF-kytkin
| Interruptor ON / OFF | AÇMA / KARAMA şalteri | Переключатель ВКЛ./ВЫКЛ. | ON/OFF-kapcsoló | Vypínač ZAP/VYP | Przełącznik ON/OFF | Vypínač ZAP/VYP



Trimmaus
Trim
Süsleme
защитка
Trimmelés
Ofíznout
Przytnij
orezavanie

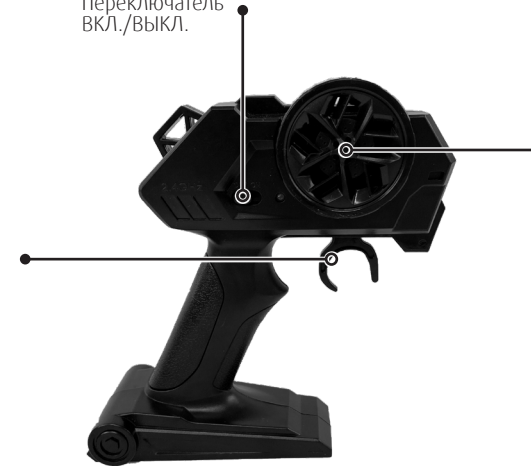
Paristolokeron lukitus / Bloqueio do compartimento das pilhas Pil bölmesi / Блокировка батарейного отсека Elemrekesz reteszelés / Zablokováání přihrádky na baterie Blokada komory baterii / Zablokowanie priehradky na batérie

Paristolokero
Compartimento de pilhas
Pil bölmesi
Батарейный отсек
Elemrekesz
Přihrádka na baterie
Komora baterii
Priehradka na batérie

2

2B
ON/OFF-kytkin
Interruptor ON/OFF
AÇMA/KARAMA şalteri
Переключатель ВКЛ./ВЫКЛ.

2A
Suunta (vasen/oikea) / Direção (esquerda/direita) / Yön (sol/sağ) / Направление (влево/вправо) / Irány (bal / jobb) / Směr (vlevo/vpravo) / Kierunek (w lewo/w prawo) / Smer (vľavo/vpravo)



2C
Suunta (vasen/oikea)
Direção (esquerda/direita)
Yön (sol/sağ)
Направление (влево/вправо)
Irány (bal / jobb)
Směr (vlevo/vpravo)
Kierunek (w lewo/w prawo)
Smer (vľavo/vpravo)

3 KAUKO-OHJAIN / CONTROL REMOTO / UZAKTAN KUMANDA / ДИСТАНЦИОННОЕ УПРАВЛЕНИЕ / TÁVVEZÉRLÉS / DÁLKOVÉ OVLÁDÁNÍ / URZĄDZENIE DO ZDALNEGO STEROWANIA / DIALKOVÉ RIADENIE



FI Paristot/akut kauko-ohjaimen:
Virransyöttö: DC 3 V
Paristot: 2 x 1,5 V „AA”
(eivät sisälly toimitukseen)

PT Pilhas/pilhas recarregáveis para o controlo remoto:
Fonte de alimentação: DC 3 V
Pilhas: 2 x 1,5 V “AA”
(não fornecidas)

TR Uzaktan Kumanda için bataryalar/aküler:
Akım beslemesi: DC 3 V : Bataryalar: 2 x 1,5 V «AA»
(teslimat kapsamına dahil değildir)

FI Taajuusalue: 2400 - 2483,5 MHz
Suurin taajuusteho: < 10 dBm

PT Amplitude de frequência: 2400 - 2483,5 MHz
Potência máxima de frequência: < 10 dBm

TR Frekans aralığı: 2400 - 2483,5 MHz
Maksimum frekans gücü: < 10 dBm

RU Диапазон частот: 2400-2483,5 МГц
Характеристика максимальной частотности: < 10 дБм

RU батареи/ аккумуляторы для дистанционного управления:
Электропитание: 3 В пост.
Батарея: 2 x 1,5 В «AA»(не входит в комплект поставки)

HU Elemek/akkumulátorok a távirányítóhoz:
Áramellátás: DC 3 V
elem: 2 x 1,5 V “AA”
(a csomag nem tartalmazza)

Baterie/Akkumulátory pro dálkové ovládání:
Napájení napětím: DC 3 V : Baterie: 2 x 1,5 V “AA”
(není obsahem dodávky)

HU Frekvenciatartomány: 2400 - 2483,5 MHz
Maximális frekvenciateljesítmény: < 10 dBm

CZ Frekvencní rozsah: 2400 - 2483,5 MHz
Maximální frekvencní výkon: < 10 dBm

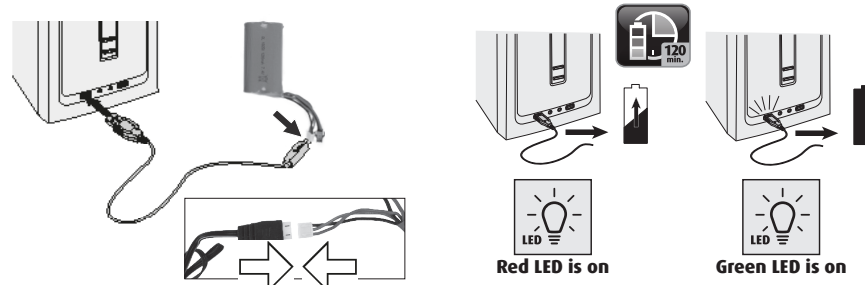
PL Zakres częstotliwości: 2400-2483,5 MHz
Maksymalna moc częstotliwości: < 10 dBm

SK Frekvencný rozsah: 2400 - 2483,5 MHz
Maximálny frekvencný výkon: < 10 dBm

PL Baterie/akumulatory dla urządzenia pilota zdalnego sterowania:
Zasilanie elektryczne: DC 3 V
Baterie: 2 x 1,5 V “AA”
(brak w zestawie)

SK Batérie/Akkumulátory pre diaľkové ovládanie:
Napájanie napätím: DC 3 V
Batéria: 2 x 1,5 V “AA”
(nie je obsahom dodávky)

4 MALLI / MODELO / MODEL / МОДЕЛЬ / MODELL / MODEL / MODEL / MODEL



FI Paristot/akut malliin:
Virransyöttö: DC 7,4 V / 1200 mAh / 8,88 Wh litiumpolymeeriakku (integroitu)

USB-laturi:
Virransyöttö: DC 5 V
USB-portin kautta, enintään 500 mA

PT Pilhas/pilhas recarregáveis para o modelo:
Fonte de alimentação: DC 7,4 V / 1200 mAh / 8,88 Wh (integrada)

TR Model için bataryalar/aküler:
Akım beslemesi: DC 7,4 V / 1200 mAh / 8,88 Wh LiPo batarya (entegre)

USB şarj cihazı:
Güç kaynağı: Maksimum 500

mAya kadar USB bağlantı noktası üzerinden DC 5 V

RU Аккумуляторные батареи/аккумуляторы для модели:
Электропитание: DC 7,4 В пост. тока / 1200 мАч / аккумуляторная батарея 8,88 Втч LiPo (встроена)

зарядное устройство USB:
:Электропитание: 5 В постоянного тока через USB-порт до 500 мА максимум

HU Elemek/akkumulátorok a modellhez:
Áramellátás: DC 7,4 V / 1200 mAh / 8,88 Wh LiPo akkumulátor (beépített)

USB-töltőkészülék:
Áramellátás: DC 5 V
USB porton keresztül, legfeljebb 500 mA-ig

CZ Baterie/Akkumulátory pro model:

Napájení proudem: DC 7,4 V / 1200 mAh / 8,88 Wh LiPo baterie (integrovaná)

USB nabíječka:
Napájení proudem: DC 5 V přes USB port do maxima 500 mA

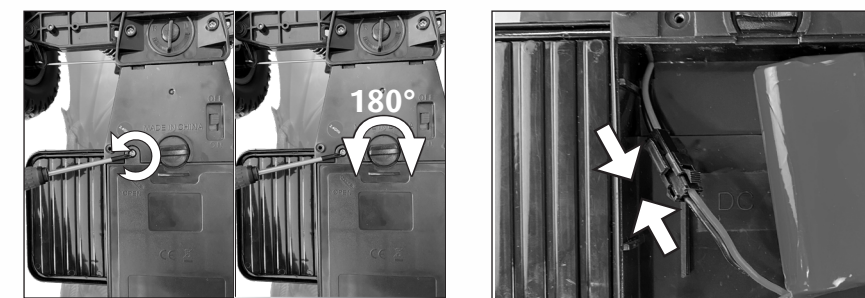
PL Baterie/akumulatory dla modelu:
Zasilanie elektryczne: DC 7,4 V / 1200 mAh / Akumulator LiPo 8,88 Wh (wbudowany)

Ładowarka USB:
Zasilanie elektryczne: DC 5 V przez port USB maksymalnie do 500 mA

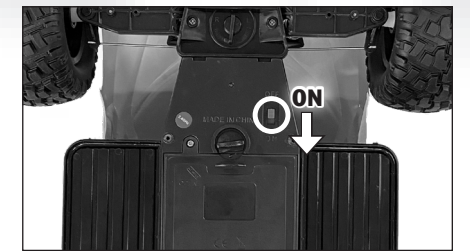
SK Batérie/Akkumulátory pre model:
Elektrické napájanie: DC 7,4 V / 1200 mAh / 8,88 Wh LiPo batéria (integrovaná)

USB nabíjačka:
Elektrické napájanie: DC 5 V cez USB port až do maxima 500 mA

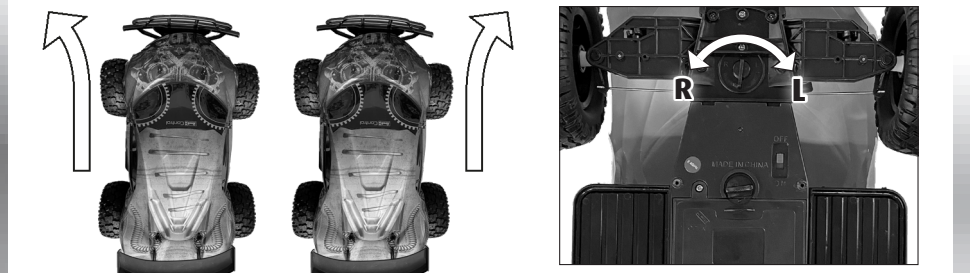
5 Paristolokero / Compartimento de pilhas / Pil bölmesi / Батарейный отсек / Elemrekesz / Přihrádka na baterie / Komora baterii / Priehradka na batérie



6 KÄYNNISTYS / INÍCIO / BAŞLAT / НАЧАЛО / INDÍTÁS / START / START / START



7 OHJAUKSEN TRIMMAUS / CORTE DO CONTROLO / KUMANDANIN DÜZENLENMESI / ПОДГОНКА СИСТЕМЫ УПРАВЛЕНИЯ / TRIMMELÉS AZ VEZÉRLŐN / NASTAVENÍ ŘÍZENÍ / TRYMOWANIE UKŁADU STEROWANIA / NASTAVENIE RIADENIA



8 AUTON OHJAUCLAITE / COMANDO DO VEÍCULO / ARAÇ KUMANDASI / СИСТЕМА УПРАВЛЕНИЯ АВТОМОБИЛЕМ / JÁRMŰVEZÉRLÉS / ŘÍZENÍ VOZIDLA / STEROWANIE POJAZDEM / RIADENIE VOZIDLA

